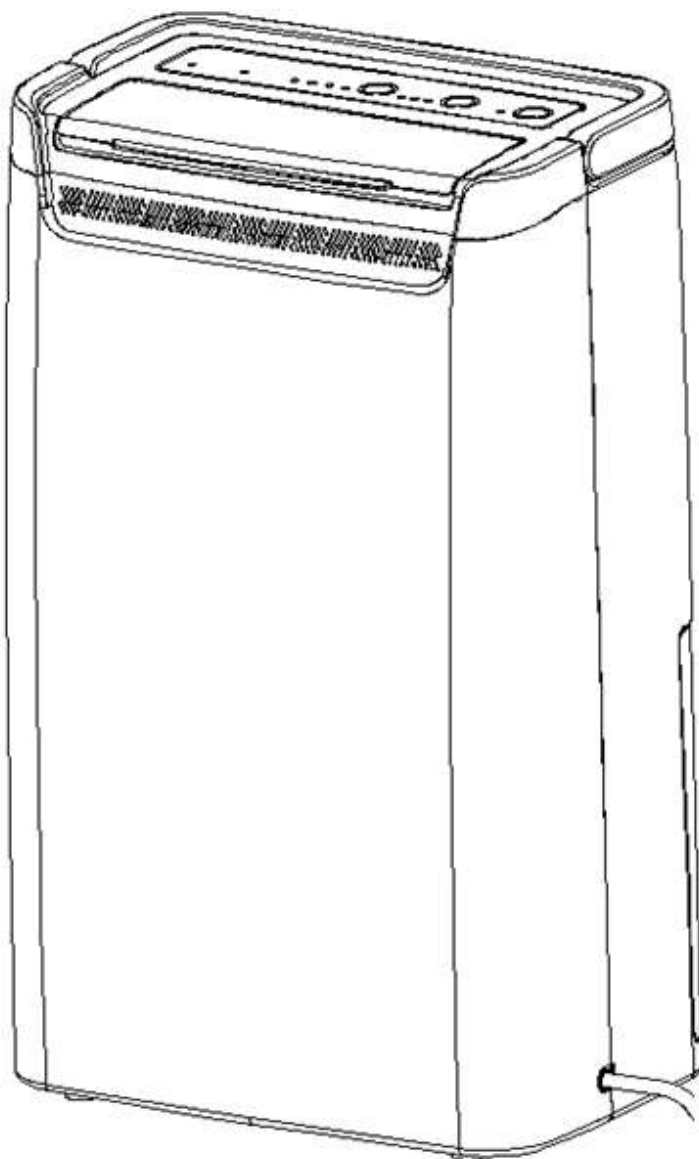




Manual de Instruções

Modelo: Desidrat Plus 70



Agradecemos por escolher os desumidificadores Desidrat. Para garantir o uso correto das operações, por favor, leia atentamente o manual de instruções e depois guarde em um lugar seguro para futuras consultas.

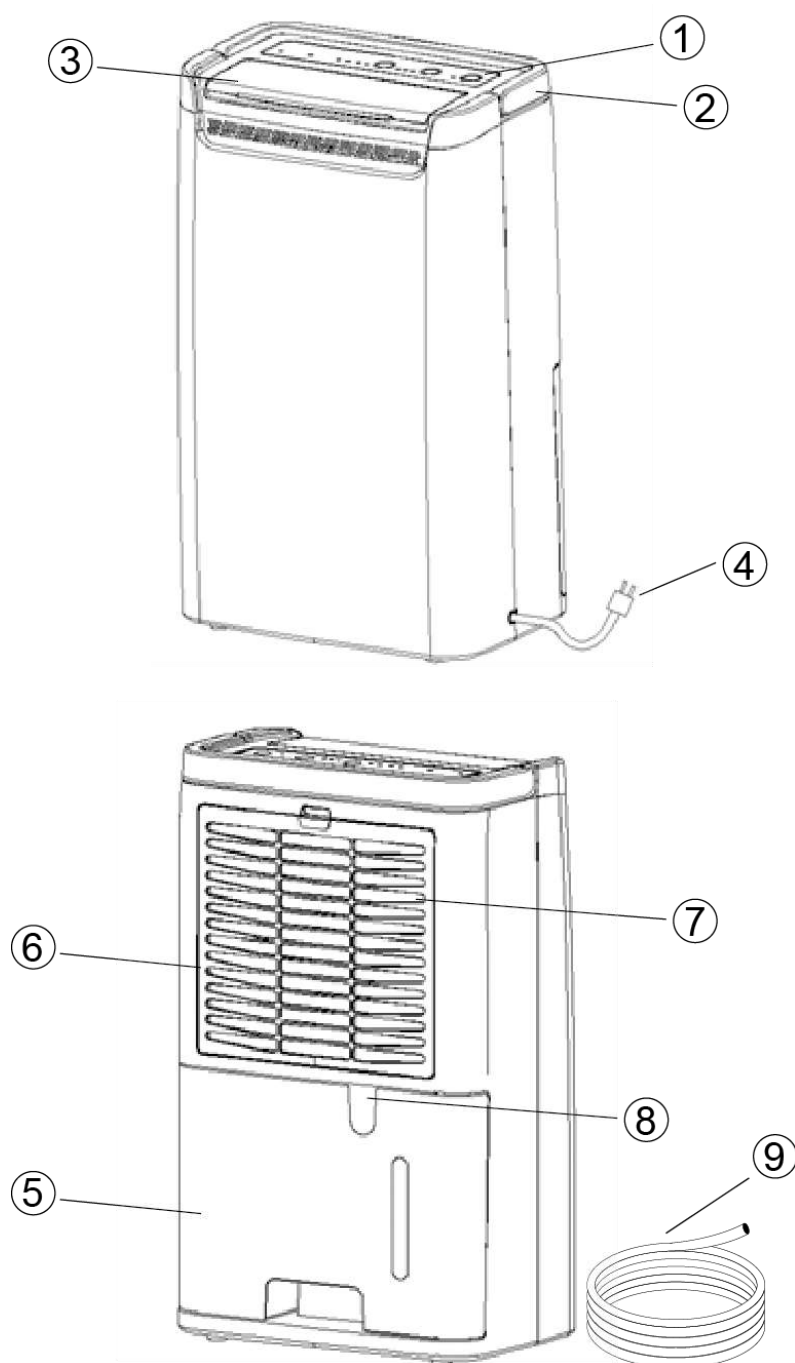
1. LEIA ATENTAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES

Para prevenir despesas desnecessárias, recomendamos primeiramente que o manual de instruções seja lido.

Este equipamento é contraindicado para pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com falta de experiência e conhecimento, ou crianças, a menos que recebam supervisão ou instrução a respeito do equipamento, ou leiam o manual de instruções.

Para assegurar que não brinquem com o equipamento, as crianças deverão ser supervisionadas.

2. SE HOUVER DÚVIDAS, CONSULTE O SEU FORNECEDOR.



COMPONENTES IMPORTANTES

- ① Painel de Controle
- ② Alça
- ③ Saída de ar seco
- ④ Cabo de alimentação
- ⑤ Reservatório de água
- ⑥ Entrada de ar
- ⑦ Filtro de ar
- ⑧ Saída de água / bico de drenagem
- ⑨ Mangueira de drenagem permanente

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de ligar o equipamento, certifique-se de que a voltagem é a correta e instale o aparelho de acordo com as normas nacionais de fiação. Além disso, abra a tampa de saída de ar seco, como mostra o adesivo que fica no aparelho.

O equipamento é recomendado somente para uso em ambientes internos. Verifique a tensão de alimentação e a frequência. O equipamento só pode ser utilizado em tomadas aterradas, com tensão de ligação 127V ou 220V - 60Hz (verifique a voltagem na etiqueta do equipamento).

GERAL

- Para obter o desempenho desejado de seu desumidificador, não o coloque próximo a qualquer fonte de calor.
- Verifique se há 30 cm de espaço livre em todos os lados da unidade.
- Para obter eficiência máxima, assegure que todas as portas e janelas estejam fechadas.
- A capacidade de seu desumidificador depende da temperatura e da umidade no ambiente. Menos umidade será removida em temperaturas mais baixas.
- Mantenha a tela do filtro sempre limpa, prevenindo assim um consumo desnecessário de energia e garantindo máxima eficiência.



IMPORTANTE

O equipamento deverá ter sempre uma conexão aterrada. Não conecte o equipamento se o fornecimento de energia não estiver aterrado. A tomada precisará ter sempre um acesso fácil quando o mesmo estiver ligado. Leia essas instruções cuidadosamente e siga-as.



ATENÇÃO

Seu desumidificador em hipótese alguma, poderá ser transportado ou mantido na posição horizontal / deitado. O não cumprimento dessa informação trará danos ao equipamento e a perda da garantia.

Antes de ligar o equipamento, atente-se às seguintes informações:

- O fornecimento de energia precisa corresponder com a tensão de alimentação indicada na etiqueta de classificação.
- A tomada e o fornecimento de energia precisam estar adequados à corrente indicada na etiqueta de classificação.
- A tomada da parede precisa ser adequada ao plugue no cabo do equipamento.
- O equipamento precisará ser colocado em uma superfície plana e estável.
- Não cubra a entrada de ar, nem a grade de saída. Isso pode causar superaquecimento e danos irreparáveis ao equipamento.
- Esvazie o reservatório de água antes de mover o equipamento.
- Nunca permita que o equipamento entre em contato com produtos químicos.
- Nunca mergulhe o equipamento ou borrife água diretamente em sua superfície.
- Não insira objetos nas aberturas do equipamento.

- Remova sempre a tomada do fornecimento de energia elétrica antes de fazer qualquer limpeza, mover ou transportar o equipamento.
- Nunca use um cabo de extensão ou adaptadores para ligar o equipamento à rede elétrica. Se não houver uma tomada adequada, peça a um electricista autorizado para fazer a instalação.
- Como qualquer outro equipamento elétrico, por medidas de segurança, tenha cuidado quando crianças estiverem por perto.
- Reparos e consertos deverão ser feitos apenas por profissionais autorizados. Caso contrário, se o equipamento estiver em garantia, a mesma será automaticamente invalidada.
- Siga as instruções de uso e manutenção indicados neste manual.
- Remova sempre o plugue da tomada quando o mesmo não estiver em uso.
- Se o cabo de energia ou sua tomada forem danificados, deverão ser trocados pelo fabricante ou por uma assistência técnica autorizada.

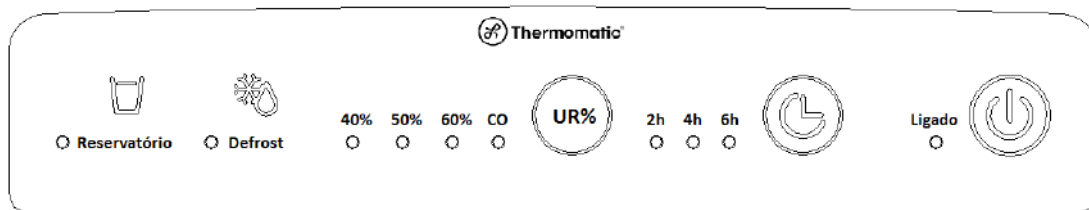


ATENÇÃO

Nunca utilize o equipamento com um cabo de energia, uma tomada, ou um painel de controle danificado. Nunca prenda o cabo de energia ou permita que o mesmo entre em contato com bordas afiadas.

O não cumprimento das instruções irá anular a garantia do aparelho.

OPERAÇÕES / LEDS DO PAINEL DE CONTROLE



Ligado: O aparelho está em operação.

Reservatório: Remover o reservatório de água e esvaziá-lo.



Defrost (Degelo): Quando a temperatura do ambiente estiver menor que 17°C, o compressor desligará por um determinado tempo para que haja o descongelamento do evaporador. Apenas o ventilador continuará funcionando para forçar o descongelamento do sistema.

UR%: Quando iniciado o funcionamento do equipamento, o LED da opção “contínuo” estará aceso. Pressione o botão **UR%** (umidade relativa) para selecionar o percentual que deseja manter no ambiente “40% 50% 60% ou CO - contínuo”. É aconselhável manter em 50%.

Estas opções de umidade relativa são ideais para o conforto dos seres humanos. Acima disso, os microrganismos nocivos à saúde são rapidamente reproduzidos.

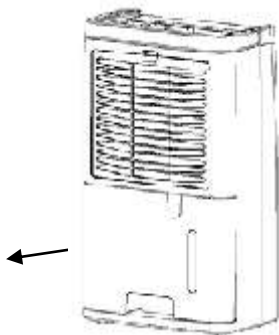
Timer: Selecione a função “timer” quando quiser para que o equipamento desligue em 2, 4 ou 6 horas.

OPERAÇÃO

- 1 Certifique-se que o reservatório de água foi corretamente encaixado.
- 2 Quando colocar o plugue na rede elétrica, 3 sinais “bip” serão emitidos.
- 3 Ligue o equipamento pressionando o botão  LIGA / DESLIGA.
- 4 Quando pressionar qualquer tecla, um sinal “bip” será emitido em resposta à função. O aparelho começará a desumidificar. O compressor desligará automaticamente quando o reservatório de água atingir o nível máximo. Enquanto o reservatório de água não estiver cheio, o equipamento continuará a operação até ser desligado manualmente ou até atingir o percentual de umidade relativa selecionada pelo usuário. O compressor iniciará três minutos após ligar o equipamento.
- 5 Para desligar o equipamento, pressione o botão  LIGA/DESLIGA.

A condição mínima de operação para que haja desumidificação é de no mínimo 17 °C a 40% de umidade relativa. Abaixo disso o equipamento pode trabalhar até 8 °C, porém haverá perda da eficiência da desumidificação.

DRENAGEM DE ÁGUA



Quando o recipiente de água estiver cheio:

- Um alarme será emitido.
- O compressor desligará automaticamente e, conseqüentemente, o processo de desumidificação.
- Esvazie o reservatório de água e encaixe-o na posição correta. A desumidificação se iniciará após três minutos, que é o tempo de proteção do compressor.

Se preferir, é possível conectar a mangueira de drenagem ao equipamento para drenar permanentemente a água. Simplesmente conecte a mangueira de drenagem (não inclusa) ao bico de drenagem e certifique-se que a ponta da mangueira se mantenha mais baixa que a abertura de drenagem. Caso contrário, a água não irá drenar por gravidade, e poderá transbordar.

Coloque a ponta da mangueira de drenagem na saída de água.

Quando você não quiser mais usar a drenagem de água permanente, desconecte a mangueira do equipamento. Certifique que o reservatório de água esteja corretamente posicionado.



LIMPEZA

Desligue o desumidificador e remova o plugue da rede elétrica antes de iniciar a limpeza.

PARTE EXTERNA

Limpe o exterior com um pano macio e seco. Se o aparelho estiver extremamente sujo, use um agente moderado de limpeza. Limpe o aparelho com um pano levemente úmido. Nunca borrife água direto no aparelho.

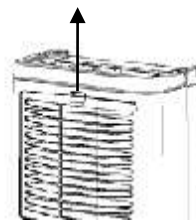
FILTRO DE AR

Quando usado regularmente, o filtro poderá ficar sujo com poeira e partículas em suspensão, portanto, o mesmo deverá ser limpo a cada duas semanas ou de acordo

com a necessidade.

Siga estes passos:

- 1 Remova o filtro conforme seta indicativa.
- 2 Limpe o filtro com um aspirador de pó ou lave com água. Espere secar e recolque-o. Certifique-se que o filtro esteja completamente seco antes de recolocá-lo.



Nunca utilize o aparelho sem o filtro de ar.

Se o equipamento não for usado por um longo período, tome as seguintes medidas:

- 1 Remova o plugue da tomada e esvazie o reservatório de água. Seque completamente o reservatório e o desumidificador.
- 2 Limpe ou lave o filtro de ar e aguarde secar.
- 3 Guarde o equipamento em um local livre de poeira, preferivelmente em sua caixa original ou coberto.

SOLUÇÕES PARA PROBLEMAS

Verifique os seguintes dados antes de entrar em contato com o suporte técnico:

Problema	Causa	Solução
O equipamento não funciona.	A energia não está ligada.	Insira o plugue na rede elétrica/tomada.
O equipamento não desumidifica.	O reservatório de água está cheio.	Esvazie o reservatório.
	O reservatório de água não foi corretamente encaixado.	Coloque o reservatório de água na posição correta.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe/lave o filtro de ar.
	A temperatura ou a umidade relativa no ambiente onde o equipamento está funcionando é muito baixa.	É normal que o aparelho não desumidifique nestas condições.
O desumidificador funciona, mas não reduz suficientemente a umidade relativa.	O ambiente é muito grande.	Recomendamos o uso de um desumidificador de maior capacidade.
	Existem fontes de umidade em demasia.	Recomendamos o uso de um desumidificador de

		maior capacidade.
	Existe ventilação em demasia.	Reduza a ventilação. (Ex. Feche as janelas e as portas.)

CONDIÇÕES DE GARANTIA

TERMO DE GARANTIA

A Thermomatic do Brasil Ltda. fornece garantia pelo período de 12 meses, incluindo a garantia legal, considerada a partir da data da emissão da nota fiscal, contra eventuais defeitos de fabricação.

IMPORTANTE:

A presente garantia não cobre danos causados por: transporte, instalação inadequada, mau uso, pico de tensão ou conexão em voltagem incorreta, corrosão de componentes por pó químico ou outros tipos de pó, negligência de limpeza periódica, acidente ou violação do equipamento para reparos em assistência técnica não autorizada ou por profissional despreparado. A cobertura também não se dará se o equipamento for virado na posição horizontal ou em um ângulo acima de 40°, o que pode causar entupimento do sistema de refrigeração da máquina, causando danos irreparáveis ao compressor e demais peças.

A garantia legal ou contratual não inclui o transporte. As despesas de transporte, em casos de prestação de serviço de assistência técnica, serão sempre de responsabilidade do cliente assim como os riscos envolvidos ou danos sofridos durante o transporte do desumidificador.

A garantia contratual só poderá ser exercida nas localidades contidas no site da Thermomatic, neste link: <https://www.thermomatic.com.br/assistencias-tecnicas.html>



THERMOMATIC DO BRASIL LTDA.

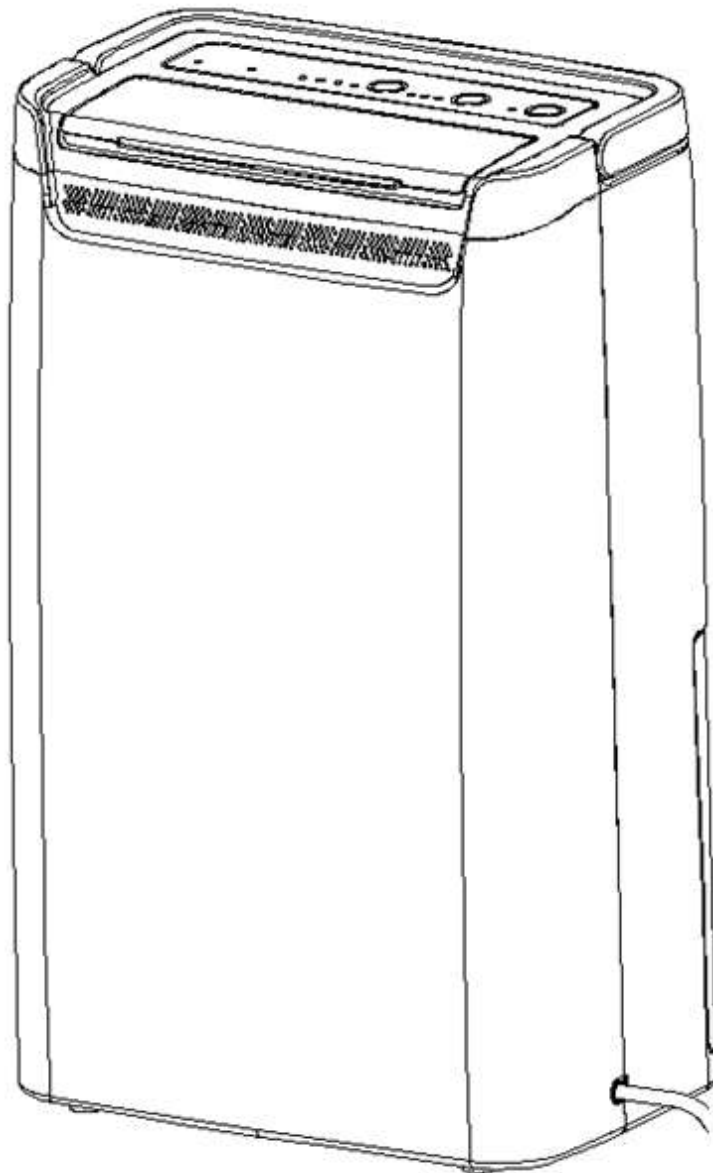
Tel. 11 5681 8000 / 11 5525 2770

sac@thermomatic.com.br

www.thermomatic.com.br

Manual de Instrucciones

Modelo: Desidrat Plus 70



Gracias por elegir los deshumidificadores Desidrat. Para garantizar el uso correcto de las operaciones, por favor, lea atentamente el manual de instrucciones y después guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

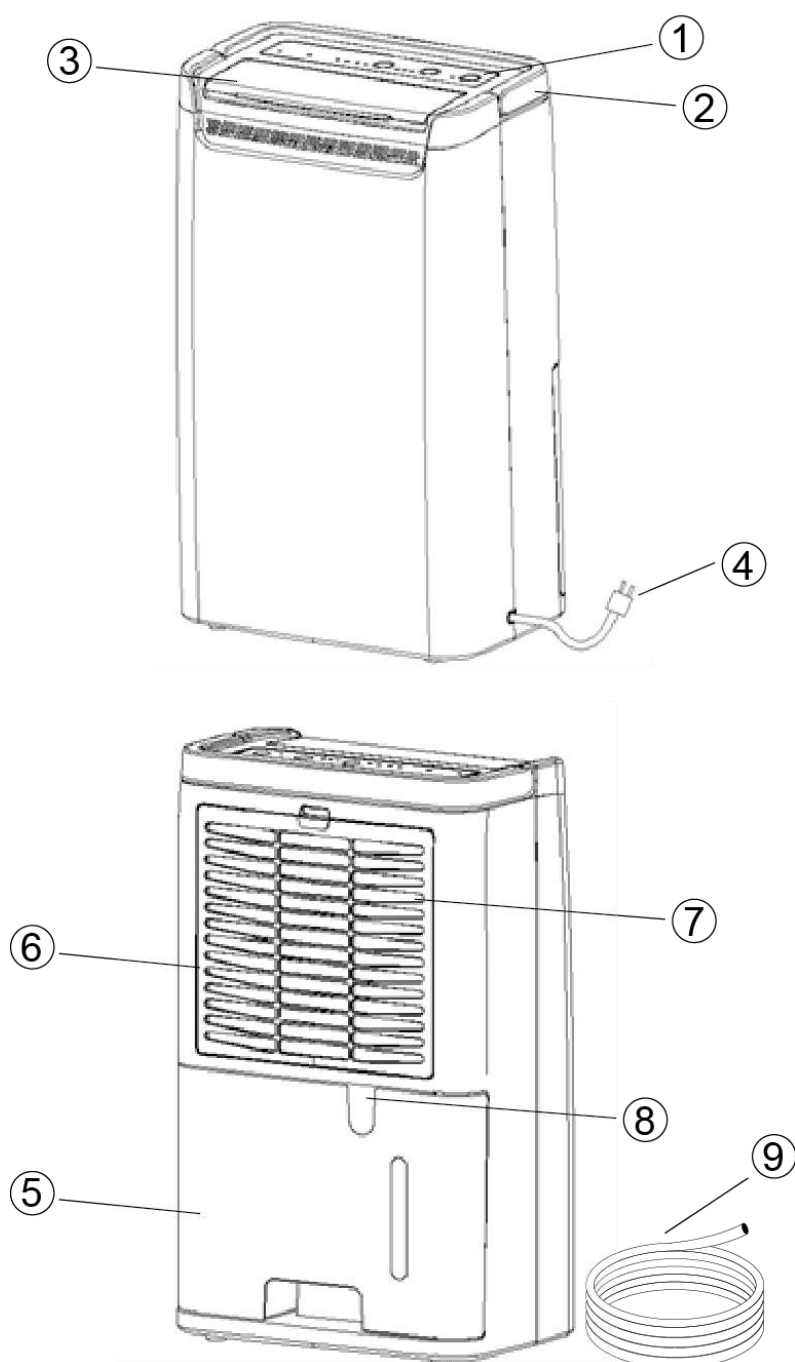
1. LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

Para evitar gastos innecesarios, recomendamos leer primero el manual de instrucciones.

Este equipo está contraindicado para personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, con falta de experiencia y conocimiento, o niños, a menos que reciban supervisión o instrucción sobre el equipo, o lean el manual de instrucciones.

Para asegurarse de que no jueguen con el equipo, los niños deben ser vigilados.

2. EN CASO DE DUDA, CONSULTE A SU PROVEEDOR



COMPONENTES IMPORTANTES

- ① Panel de Control
- ② Manija
- ③ Salida de aire seco
- ④ Cable de energía
- ⑤ Depósito de agua
- ⑥ Entrada de aire
- ⑦ Filtro de Aire
- ⑧ Salida de agua / Boquilla de drenaje
- ⑨ Manguera de drenaje

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que el voltaje sea el correcto e instale el equipo de acuerdo con las normas nacionales de cableado. Además, abra la tapa de salida de aire seco, como se muestra en el adhesivo del equipo.

El equipo se recomienda solo para uso en interiores. Verifique el voltaje y la frecuencia de suministro. El equipo solo se puede utilizar en tomacorrientes puestos a tierra, con voltaje de conexión 127V o 220V - 60Hz (verifique el voltaje en la etiqueta del equipo).

GENERAL

- Para lograr el rendimiento deseado de su deshumidificador, no lo coloque cerca de ninguna fuente de calor.
- Verifique si hay 30 cm de espacio libre en todos los lados de la unidad.
- Para una máxima eficiencia, asegúrese de que todas las puertas y ventanas estén cerradas.
- La capacidad de su deshumidificador depende de la temperatura y de la humedad en el ambiente. Menos humedad será eliminada en temperaturas más bajas.
- Mantenga la rejilla del filtro de aire siempre limpia, previniendo así un consumo innecesario de energía y garantizando eficiencia máxima.



IMPORTANTE

El equipo siempre debe tener una conexión a tierra. No conecte el equipo si la fuente de alimentación no está conectada a tierra. El enchufe siempre debe tener fácil acceso cuando está conectado. Lea estas instrucciones cuidadosamente y sígalas.



ATENCIÓN

Bajo ninguna circunstancia se puede transportar su deshumidificador o mantenerlo en posición horizontal / acostado. El incumplimiento de esta información dañará el equipo y anulará la garantía.

Antes de encender el equipo, preste atención a la siguiente información:

- El suministro de energía tiene que corresponder con la tensión eléctrica indicada en la etiqueta de clasificación.
- El tomacorriente y la fuente de alimentación deben estar adecuados a la corriente indicada en la etiqueta de clasificación.
- La toma de pared debe coincidir con el enchufe del cable del equipo
- El equipo deberá colocarse sobre una superficie plana y estable.

- No cubra la entrada de aire ni la rejilla de salida. Esto puede provocar un sobrecalentamiento y daños irreparables al equipo.
- Vacíe el depósito de agua antes de mover el equipo.
- Nunca permita que el equipo entre en contacto con productos químicos.
- Nunca sumerja el equipo ni rocíe agua directamente sobre su superficie
- No inserte objetos en las aberturas del equipo.
- Siempre retire el enchufe del suministro eléctrico antes de limpiar, mover o transportar el equipo.
- No utilice nunca un cable de extensión o adaptadores para conectar el equipo a la red. Si no dispone de un tomacorriente adecuado, solicite a un electricista autorizado que lo instale.
- Como con cualquier otro equipo electrónico, por medidas de seguridad, tenga cuidado cuando los niños estén cerca.
- Las reparaciones y arreglos solo deberán ser realizados por profesionales autorizados. En caso contrario, si el equipo está en garantía, la misma será automáticamente invalidada.
- Siga las instrucciones de uso y mantenimiento indicados en este manual.
- Desconecte siempre el enchufe de la red eléctrica cuando el equipo no esté en uso.
- Si el cable de energía o el enchufe están dañados, deben ser reemplazados por el fabricante o un centro de servicio autorizado.

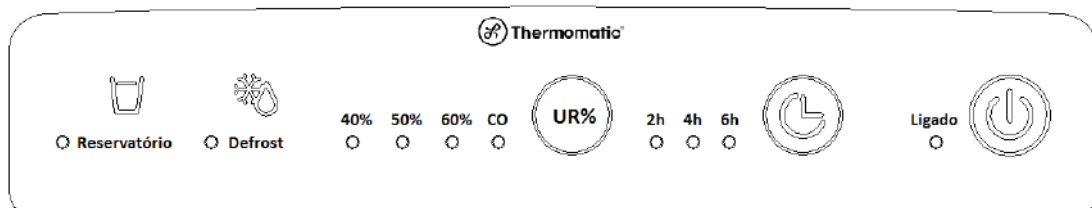


ATENCIÓN

Nunca utilice el equipo con un cable de energía, un enchufe o un panel de control dañados. Nunca prenda fuego al cable ni permita que el mismo entre en contacto con bordes afilados.

El incumplimiento de las instrucciones anulará la garantía del equipo.

OPERACIONES/LEDS DEL PANEL DE CONTROL



Ligado / Conectado: El equipo está en funcionamiento.

Reservatório / Depósito de agua: Retire el depósito de agua y vacíelo.



Defrost / (Descongelamiento): Cuando la temperatura ambiente esté inferior a 17 ° C, el compresor se apagará durante un tiempo para que el evaporador se descongele. Solo el

ventilador seguirá funcionando para forzar el descongelamiento del sistema.

UR% / HR%: Cuando el equipo comience a funcionar, se encenderá el LED de la opción "continuo". Presione el botón UR% (Humedad Relativa - HR) para seleccionar el porcentaje que desea mantener en el entorno "40% 50% 60% o CO continuo". Es recomendable mantenerlo al 50%. Estas opciones de humedad relativa son ideales para la comodidad de los seres humanos. Por encima de eso, los microorganismos que son perjudiciales para la salud se reproducen rápidamente.

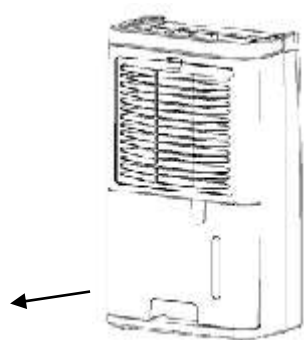
Timer / Temporizador: Seleccione la función "timer" cuando quiera que el equipo se apague en 2, 4 o 6 horas.

FUNCIONAMIENTO

- 1 Asegúrese de que el depósito de agua esté colocado correctamente.
- 2 Al colocar el enchufe en la red eléctrica, se emitirán 3 sonidos de "bip".
- 3 Encienda el equipo presionando el botón  ENCENDER/APAGAR
- 4 Al presionar cualquier tecla, sonará una señal de "bip" en respuesta a la función. El equipo comenzará a deshumidificar. El compresor se apagará automáticamente cuando el depósito de agua alcance el nivel máximo. Mientras el depósito de agua no esté lleno, el equipo seguirá funcionando hasta que se apague manualmente o hasta que se alcance el porcentaje de humedad relativa seleccionado por el usuario. El compresor comenzará a funcionar tres minutos después de encender el equipo.
- 5 Para apagar el equipo, presione el botón  ENCENDER/APAGAR.

La condición mínima de funcionamiento para la deshumidificación es de al menos 17 ° C a 40% de humedad relativa. Por debajo de eso, el equipo puede funcionar hasta 8 ° C, pero habrá una pérdida de eficiencia de deshumidificación.

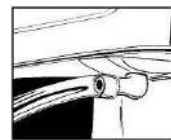
DRENAJE DE AGUA



Cuando el depósito de agua esté lleno:

- Sonará una alarma.
- El compresor se apagará automáticamente y, en consecuencia, el proceso de deshumidificación.
- Vacíe el depósito de agua y encájelo en la posición correcta. La deshumidificación comenzará después de tres minutos, que es el tiempo de protección del compresor.

Si lo prefiere, es posible conectar la manguera de drenaje al equipo para drenar el agua de forma permanente. Simplemente conecte la manguera de drenaje (no incluida) a la boquilla de drenaje y asegúrese de que la punta de la manguera esté más baja que la abertura de drenaje. De lo contrario, el agua no se drenará y podrá desbordarse. Coloque la punta de la manguera de drenaje en la salida de agua. Cuando ya no quiera usar el drenaje de agua permanente, desconecte la manguera de drenaje del equipo. Asegúrese de que el depósito de agua esté correctamente posicionado.



LIMPIEZA

Apague el deshumidificador y retire el enchufe de la red eléctrica antes de iniciar la limpieza.

PARTE EXTERNA

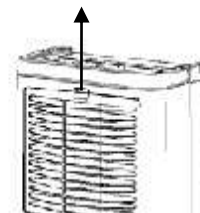
Limpie la parte externa con un paño suave y seco. En caso de que el equipo esté extremadamente sucio, use un producto de limpieza suave. Limpie el equipo con un paño levemente húmedo. Nunca rocíe agua directamente sobre el equipo.

FILTRO DE AIRE

Cuando se usa regularmente, el filtro puede ensuciarse con polvo y partículas en suspensión, por lo que debe limpiarse cada dos semanas o según sea necesario.

Siga estos pasos:

1 Retire el filtro de acuerdo con la flecha indicadora.



2 Limpie el filtro con una aspiradora o lávelo con agua. Espere a que se seque y vuelva a colocarlo. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de colocarlo.



Nunca use el equipo sin el filtro de aire.

ALMACENAMIENTO

Si el equipo no se usa por un largo periodo de tiempo, tome las siguientes medidas:

1 Retire el enchufe del tomacorriente y vacíe el depósito de agua. Seque completamente el depósito y el deshumidificador.

2 Limpie o lave el filtro de aire y espere a que se seque.

3 Guarde el equipo en un lugar libre de polvo, preferiblemente en su caja original o tapado.

SOLUCIONES PARA PROBLEMAS

Verifique los siguientes datos antes de comunicarse con el soporte técnico:

Problema	Causa	Solución
El equipo no funciona.	La energía no está encendida.	Inserte el enchufe en la red eléctrica / tomacorriente
El equipo no deshumidifica.	El depósito de agua está lleno.	Retire el agua del depósito.
	El depósito de agua no fue colocado correctamente.	Coloque el depósito de agua en su posición correcta.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie / lave el filtro de aire.
	La temperatura o la humedad relativa en el ambiente donde el equipo está operando es muy baja.	Es normal que el equipo no deshumidifique en estas condiciones.
El deshumidificador funciona, pero no reduce suficientemente la humedad relativa.	El ambiente es muy grande.	Recomendamos el uso de un deshumidificador de mayor capacidad.
	Hay demasiadas fuentes de humedad.	Recomendamos el uso de un deshumidificador de mayor capacidad.
	Hay demasiada ventilación.	Reduzca la ventilación (ej. Cierre las ventanas y las puertas.)

CONDICIONES DE GARANTÍA

TÉRMINO DE GARANTÍA

Thermomatic do Brasil Ltda. proporciona una garantía por un período de 12 meses, incluyendo la garantía legal, vigente a partir de la fecha de emisión de la factura, contra eventuales defectos de fabricación.

IMPORTANTE:

La presente garantía no cubre daños causados por: transporte, instalación inadecuada, mal uso, picos de tensión o conexión en voltaje incorrecto, corrosión de componentes por polvo químico u otros tipos de polvos, negligencia en la limpieza periódica, accidente o violación del equipo por reparaciones en asistencia técnica no autorizada o por profesionales no calificados. La cobertura de la garantía tampoco se dará si el equipo se voltea a la posición horizontal, es decir, el equipo deberá permanecer perpendicularmente (a 90 grados) en relación a su superficie de contacto durante su transporte y en su instalación.

La garantía legal o contractual no incluye el transporte. Los gastos de transporte, en caso de prestación de servicio de asistencia técnica, serán siempre responsabilidad del cliente, así como los riesgos involucrados o daños sufridos durante el transporte del deshumidificador.

La garantía contractual solo puede ejercerse en los lugares contenidos en el sitio web de Thermomatic, en este enlace:

<https://www.thermomatic.com.br/assistencias-tecnicas.html>



THERMOMATIC DO BRASIL LTDA.

Tel. + 55 11 5681 8000 / 11 5525 2770

sac@thermomatic.com.br

www.thermomatic.com.br